POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.921.2013.TREATIES-XI.B.14 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY ROAD (ADR)

GENEVA, 30 SEPTEMBER 1957

CORRECTIONS TO ANNEX A

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.482.2013.TREATIES-XI.B.14 of 25 July 2013 by which corrections were proposed to the English and French texts of Annex A to ADR, as amended, to the above-mentioned Agreement, communicates the following:

By 20 October 2013, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General.

Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the annex. The corresponding proces-verbal of rectification is transmitted herewith.

7 November 2013

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://treaties.un.org, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at http://treaties.un.org.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY ROAD (ADR), ADOPTED AT GENEVA, ON 30 SEPTEMBER 1957

ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU TRANSPORT INTERNATIONAL DES MARCHANDISES DANGEREUSES PAR ROUTE (ADR), ADOPTÉ À GENÈVE, LE 30 SEPTEMBRE 1957

PROCÈS-VERBAL OF RECTIFICATION TO ANNEX A, AS AMENDED, TO THE ADR

PROCÈS-VERBAL DE RECTIFICATION DE L'ANNEXE A A L'ADR, TELLE QU'AMENDEE

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), adopted at Geneva, on 30 September 1957 (Agreement),

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par routes (ADR), adopté à Genève, le 30 septembre 1957 (Accord),

WHEREAS the English and French texts of Annex A, as amended, to the ADR, contain certain errors,

CONSIDÉRANT que les textes français et anglais de l'annexe A à l'ADR, telle qu'amendée, contiennent certaines erreurs,

WHEREAS the corresponding proposal of corrections has been communicated to all interested States by depositary notification C.N.482.2013.TREATIES-XI.B.14 of 25 July 2013,

CONSIDÉRANT que la proposition de corrections correspondante a été communiquée à tous les États intéressés par la notification dépositaire C.N.482.2013.TREATIES-XI.B.14 du 25 juillet 2013

WHEREAS by 20 October 2013, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposal of corrections expired, no objection had been notified,

CONSIDÉRANT qu'au 20 octobre 2013, date à laquelle la période spécifiée pour la notification d'objections aux corrections proposées a expiré, aucune objection n'a été notifiée,

HAS CAUSED the required corrections as indicated in the above notification to be effected to the English and French texts of Annex A, as amended, to the ADR.

A FAIT PROCÉDER aux corrections, comme indiquées dans la notification précitée, aux textes français et anglais de l'annexe A à l'ADR, telle qu'amendée.

IN WITNESS WHEREOF, I,
Miguel de Serpa Soares, The Legal
Counsel, Under-Secretary-General for
Legal Affairs, have signed this
Procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, Nous, Miguel de Serpa Soares, Le Conseiller juridique, Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, avons signé le présent procès-verbal.

Done at Headquarters, United Nations, New York, on 8 November 2013.

Fait au Siège de l'Organisation, Nations Unies, New York, le 8 novembre 2013.

Miguel de Serpa Soares